

# DÉCLARATION DE LA FCC (Pour les clients aux États-Unis)

Ce matériel est conforme à l'Article 15 du Règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- (1) Ce matériel ne doit pas engendrer d'interférences nuisibles, et
- (2) Ce matériel doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

## Remarque:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles en installation domestique. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement génère des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel sur une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

L'utilisation de câbles blindés est nécessaire pour être conforme aux limites de Classe B Sous-partie B de l'Article 15 du règlement de la FCC.

N'apportez aucun changement ou modification à l'équipement sauf si cela est stipulé dans le manuel. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, il peut vous être demandé d'arrêter d'utiliser l'équipement.

## For customers in Canada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference - Causing Equipment Regulations.

## Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel "brouilleur" du Canada.

# LISEZ D'ABORD CECI

## Informations Sur Les Marques

- PENTAX et Optio sont des marques commerciales de PENTAX Corporation.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques commerciales utilisées sous licence. Le logo QuickTime est déposé aux Etats Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Ce produit est compatible avec PRINT Image Matching III; les appareils photo numériques, imprimantes et logiciels dotés de la technologie PRINT Image Matching permettent aux utilisateurs de réaliser des photos qui sont plus fidèles à leurs intentions. Certaines fonctions sont indisponibles sur les imprimantes non compatibles avec Print Image Matching III. Copyright 2001 Seiko Epson Corporation. Tous droits réservés. PRINT Image Matching est une marque commerciale de Seiko Epson Corporation. Le logo de PRINT Image Matching est une marque commerciale de Seiko Epson Corporation.
- SD Logo () est une marque commerciale.
- Tous les autres noms de produits ou marques sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



## Informations Sur Le Produit

- La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avertissement. Ceci comprend principalement les spécifications du produit, le logiciel, les pilotes, et le mode d'emploi. Ce mode d'emploi est un guide de référence général pour le produit.
- Le produit et les accessoires qui accompagnent votre appareil photo numérique peuvent être différents de ceux décrits dans ce manuel. Ceci est dû au fait que différents détaillants incluent souvent des produits et accessoires légèrement différents pour répondre aux demandes de leur marché, aux statistiques démographiques de la clientèle, et aux préférences géographiques. Les produits varient très souvent d'un détaillant à l'autre, spécialement avec des accessoires tels que les piles, les chargeurs, les adaptateurs secteur, les cartes mémoire, les câbles, les housses/étuis de transport et les supports linguistiques. De façon occasionnelle, un détaillant spécifiera une couleur de produit, une apparence, et une capacité mémoire interne unique. Contactez votre détaillant pour la définition précise du produit et des accessoires inclus.
- Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre explicatif et peuvent être différentes de votre appareil photo numérique.
- Le fabricant n'endosse aucune responsabilité concernant les erreurs ou contradictions contenues dans ce manuel utilisateur.
- Pour le manuel utilisateur et les mises à jour des pilotes, reportez-vous à notre site web ou contactez votre vendeur.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez et comprenez tous les **Avertissements** et **Précautions** avant d'utiliser ce produit.

## Avertissements

**Si des corps étrangers ou de l'eau ont pénétré à l'intérieur de l'appareil photo, éteignez-le et retirez la batterie et l'adaptateur secteur.**

Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique. Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.



**Si l'appareil photo est tombé ou si son boîtier est endommagé, éteignez-le et retirez les batteries et l'adaptateur secteur.**

Si vous continuez à l'utiliser dans cet état, cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique. Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.



**En aucun cas vous ne devez démonter, modifier ni réparer vous-même l'appareil photo.**

Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Pour toute réparation ou vérification interne, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.



**Utilisez l'adaptateur secteur fourni uniquement avec la tension d'alimentation indiquée.**

Toute autre tension d'alimentation peut entraîner un incendie ou un choc électrique.



**N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un point d'eau.**

Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Faites particulièrement attention en cas de pluie, neige, sur la plage ou près de la côte.



**Ne placez pas l'appareil photo sur des surfaces inclinées ou instables.**

L'appareil photo pourrait tomber ou se renverser et provoquer des blessures.



**Rangez les batteries hors de portée des enfants.**

L'ingestion des batteries peut provoquer un empoisonnement. Si la batterie est avalée accidentellement, appelez immédiatement un médecin.



**N'utilisez pas l'appareil photo en marchant, en conduisant une voiture ou une moto.**

Cela pourrait vous faire tomber ou provoquer un accident de la circulation.



## Précautions

### **Insérez les batteries en respectant la polarité (+ ou –) des bornes.**

Si vous insérez les batteries en inversant les polarités, cela peut provoquer un incendie et des blessures, ou endommager les surfaces environnantes du fait d'une rupture ou d'une fuite de la batterie.



### **Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux des personnes.**

Cela pourrait blesser les yeux de la personne.



### **Ne soumettez pas l'écran LCD à des chocs.**

Cela pourrait endommager le verre de l'écran ou provoquer une fuite du liquide interne. Si le liquide interne entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez à l'eau claire. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.



### **Un appareil photo est un instrument de précision. Ne le faites pas tomber, ne lui faites pas subir de choc et n'appliquez pas non plus une force excessive quand vous manipulez l'appareil photo.**

Cela pourrait endommager l'appareil photo.



### **N'utilisez pas l'appareil photo dans des lieux humides, comportant de la vapeur, de la fumée, ou de la poussière.**

Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.



### **Ne retirez pas la batterie immédiatement après une longue période d'utilisation continue.**

La batterie chauffe pendant l'utilisation; vous risqueriez de vous brûler



### **N'enveloppez pas l'appareil photo ou ne le placez pas dans un tissu ou des couvertures.**

Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur, déformer le boîtier et provoquer un incendie. Gardez l'appareil photo dans un endroit bien ventilé.



### **Ne laissez pas l'appareil photo dans des endroits où la température peut monter de façon importante, tels que dans une voiture.**

Cela pourrait endommager le boîtier ou les pièces internes et entraîner un incendie.



### **Avant de déplacer l'appareil photo, débranchez les cordons et les câbles.**

Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d'endommager les cordons et les câbles, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.



## Remarques sur l'utilisation de la batterie

Quand vous utilisez la batterie, lisez attentivement et observez strictement les **Consignes de sécurité** ainsi que les remarques décrites ci-dessous:

- Différents types de batteries et différentes températures ambiantes peuvent affecter les performances de la batterie.
- Evitez d'utiliser les piles dans des environnements extrêmement froids car des températures basses peuvent raccourcir la durée de vie des piles et diminuer les performances de l'appareil photo. Cette température basse aura une influence sur les performances des piles alcalines, donc il est recommandé d'utiliser une batterie Ni-MH rechargeable.
- Si vous utilisez de nouvelles batteries rechargeables pour la première fois ou des batteries rechargeables n'ayant pas été utilisées pendant une période prolongée, cela peut affecter le nombre de prises de vues. Aussi, pour maximiser performances et ongevité, nous vous recommandons de recharger et décharger les batteries pendant au moins un cycle complet avant de les utiliser. Néanmoins, cette procédure n'est pas valable pour les batteries dont la date d'expiration est dépassée.
- La batterie peut être chaude au toucher si vous utilisez l'appareil photo pendant une période prolongée ou si vous utilisez le flash d'une manière continue. Ceci est normal et n'indique pas un mauvais fonctionnement.
- L'appareil photo peut être chaud au toucher si vous l'utilisez de manière continue ou pendant une période prolongée. Ceci est normal et n'indique pas un mauvais fonctionnement.
- Si vous ne comptez pas utiliser les batteries pendant une période prolongée, retirez-les de l'appareil photo afin d'éviter les fuites ou la corrosion.
- N'utilisez jamais des piles de types différents (en même temps) ou ne mélangez jamais des piles neuves et usagées.
- Les bornes doivent toujours être propres.
- N'utilisez jamais de piles au manganèse.
- Il y a risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.
- Eliminez les batteries usagées conformément aux instructions.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>8</b>	<b>MODE PHOTO .....</b>	<b>24</b>
Contenu de l'Emballage .....	9	Prendre des photos – Les bases .....	24
<b>FAIRE CONNAISSANCE AVEC VOTRE</b>		Régler la résolution et la qualité d'image .....	25
<b>APPAREIL PHOTO .....</b>	<b>10</b>	Utilisation de la fonction Zoom .....	26
Vue de Face .....	10	Utilisation du Flash .....	27
Vue de Dos .....	11	Paramétrer la mise au point .....	28
Molette de sélection .....	12	Utiliser le Retardateur .....	29
Informations sur l'écran LCD .....	13	Régler l'exposition (Compensation EV) .....	30
<b>PRÉPARATION DE L'APPAREIL PHOTO .....</b>	<b>15</b>	Paramétrer la balance des blancs .....	31
Installer les Piles (Accessoires en option) .....	15	<b>UTILISATION DE LA MOLETTE .....</b>	<b>32</b>
Utiliser l'adaptateur secteur		Mode Simple .....	32
(Accessoire en option) .....	16	Mode Programme .....	32
Insérer et retirer une carte mémoire SD		Mode Image .....	33
(Accessoire en Option) .....	17	Mode Priorité ouverture .....	33
Fixation de la dragonne de l'appareil photo .....	18	Mode Priorité vitesse .....	34
Indicateurs LED .....	18	Mode Manuel .....	34
<b>MISE EN ROUTE .....</b>	<b>19</b>	<b>PRISE DE VUE EN RAFALE .....</b>	<b>35</b>
Allumer et Eteindre l'appareil .....	19	Cadence continue .....	35
Choisir la langue d'affichage .....	20	Bracketing Auto .....	36
Définir la Date et l'Heure .....	21	Sélectionner le mode Mesure .....	37
Formater une Carte Mémoire SD ou une Mémoire			
Interne .....	22		
Utiliser l'écran LCD .....	23		

<b>MODE LECTURE – FONCTION DE BASE .....</b>	<b>38</b>	<b>INSTALLATION DE LOGICIELS D'ÉDITION ....</b>	<b>58</b>
Afficher des Images .....	38	Installer ACDSee pour PENTAX .....	58
Zoomer sur vos images .....	39	<b>UTILISER L'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE</b>	
Affichage des miniatures .....	40	<b>COMME UNE WEBCAM .....</b>	<b>59</b>
Diaporama .....	41	Etape 1: Installer le pilote de la webcam .....	59
Redimensionner une Image .....	42	Etape 2: Connecter l'appareil photo numérique à	
<b>MODE VIDÉO .....</b>	<b>43</b>	votre ordinateur .....	60
Enregistrer des clips vidéo .....	43	Etape 3: Exécutez votre logiciel d'application (c.-à-	
Lire des clips vidéo .....	44	d.Windows NetMeeting) .....	60
<b>FONCTIONNALITÉS AVANCÉES DU MODE</b>		<b>OPTIONS DE MENU .....</b>	<b>61</b>
<b>LECTURE .....</b>	<b>45</b>	Menus de l'appareil photo .....	61
Lire des images fixes/clips vidéo sur un téléviseur ...	45	Menu Vidéo .....	65
Supprimer des images/clips vidéo .....	46	Menu Lecture .....	66
Protéger des images/clips vidéo .....	47	Menu de configuration .....	68
Paramétrer les réglages DPOF .....	48	<b>CONNECTER L'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE</b>	
Connexion à une imprimante compatible		<b>À D'AUTRES PÉRIPHÉRIQUES .....</b>	<b>71</b>
PictBridge .....	50	<b>SPÉCIFICATIONS .....</b>	<b>72</b>
<b>TRANSFÉRER DES FICHIERS DEPUIS VOTRE</b>		<b>ANNEXE .....</b>	<b>73</b>
<b>APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE SUR VOTRE</b>		<b>GARANTIE .....</b>	<b>76</b>
<b>ORDINATEUR .....</b>	<b>54</b>		
Etape 1: Installer le pilote USB .....	55		
Etape 2: Connecter l'appareil photo numérique à			
votre ordinateur .....	56		
Etape 3: Télécharger des images ou des clips			
vidéo .....	57		

# INTRODUCTION

Merci pour l'achat de ce nouvel appareil photo numérique!

Équipé d'un capteur CCD de 6,0 mégapixels, votre appareil photo produit des images de haute qualité à une résolution de 2848 x 2136 pixels. D'autres fonctionnalités sont offertes par l'appareil, dont vous avez un aperçu ci-dessous:

## ■ 6,0 mégapixels

Un capteur CCD haute résolution de 6,0 mégapixels pour offrir une haute qualité d'images.

## ■ Flash auto

Un capteur de flash automatique détecte automatiquement les conditions de prise de vue (éclairage) et détermine si le flash doit être utilisé ou non.

## ■ Ecran LCD couleur LTPS 2,0"

### ■ Zoom optique : 1x~3x

### ■ Zoom numérique : 1x~4x

## ■ Mémoire interne (intégrée) de 12Mo environ

Les images peuvent être capturées sans utiliser de carte mémoire.

## ■ Prise en charge de carte mémoire SD pour l'extension de la mémoire

Il est possible d'étendre la capacité de la mémoire (jusqu'à 1 Go) au moyen d'une carte mémoire supplémentaire.

## ■ Connexion USB (USB 2,0 pleine vitesse)

Les images fixes ou les clips vidéo que vous avez enregistrés peuvent être téléchargés sur votre ordinateur à l'aide du câble USB (un pilote USB est requis pour Win 98 et Win98SE).

## ■ Fonctionnalité DPOF

La fonctionnalité DPOF peut être utilisée pour imprimer vos images sur une imprimante compatible DPOF en insérant simplement la carte mémoire.

## ■ Prise en charge de PictBridge

Vous pouvez connecter l'appareil photo directement à une imprimante prenant en charge PictBridge et effectuer une sélection d'images et imprimer à l'aide du moniteur et des commandes de l'appareil photo.

## ■ Logiciels d'édition fournis : ACDSee pour PENTAX

Vous pouvez améliorer et retoucher vos images sur votre ordinateur à l'aide des logiciels d'édition fournis.

## Contenu de l'Emballage

Déballez soigneusement votre appareil et assurez-vous que vous avez les éléments suivants. Dans le cas où un élément manquerait, ne correspondrait pas ou serait endommagé, contactez rapidement votre vendeur.

### Composants Communs du Produit:

- Appareil photo numérique
- Manuels d'utilisation
- Guide de Mise en Route Rapide
- Câble USB
- CD-ROM de logiciels (S-SW38)
- Câble AV
- Dragonne de l'appareil photo
- Deux piles alcalines AA (pour vérifier le fonctionnement de l'appareil photo)

\*\*\*\*\*

### Accessoires communs (en option) (non inclus avec l'appareil photo):

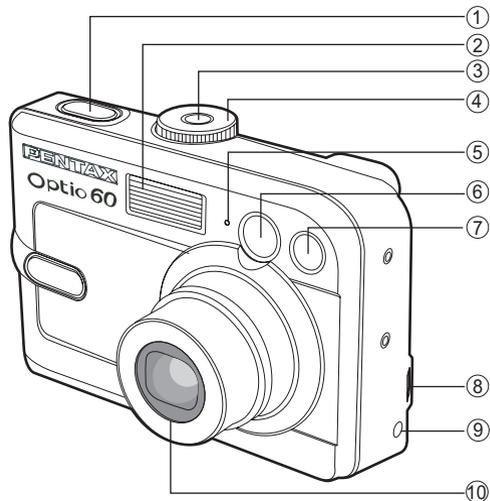
- Adaptateur secteur (fourni par PENTAX)
- Carte mémoire SD (disponible sur le marché)
- Chargeur de batteries (disponible sur le marché)



- 
- Les accessoires et les composants varient suivant les vendeurs.

# FAIRE CONNAISSANCE AVEC VOTRE APPAREIL PHOTO

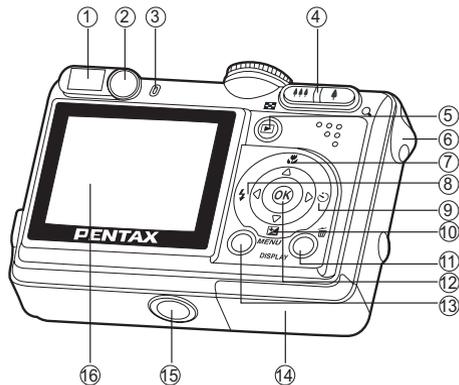
## Vue de Face



- 1. Déclencheur
- 2. Flash
- 3.  Bouton de mise sous tension
- 4. Molette de sélection
- 5. Microphone

- 6. Fenêtre du viseur
- 7. LED du Retardateur
- 8. Sortie PC (USB) / AV
- 9. ENTREE ALIMENTATION SECTEUR CC 3V
- 10. Objectif

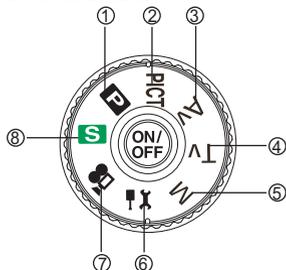
## Vue de Dos



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Visueur                              |                                     |
| 2. LED du viseur                        |                                     |
| 3. Cadran de réglage dioptrique         |                                     |
| 4.  /  Bouton Zoom avant (téléobjectif) |                                     |
| Bouton Zoom arrière (grand-angle)       |                                     |
| Bouton de miniatures                    |                                     |
| 5.  Bouton Lecture                      | 9.  Bouton flèche (droite)          |
| 6. Fixation de la dragonne              | Bouton Retardateur                  |
| 7.  Bouton flèche (Haut)                | 10.  Bouton flèche (Bas)            |
| Bouton Macro                            | Bouton de compensation d'exposition |
| 8.  Bouton flèche (Gauche)              | 11. <b>DISPLAY</b> Bouton Afficher  |
| Bouton de Flash                         | Bouton Supprimer                    |
|   | 12.  Bouton OK                      |
|   | 13. <b>MENU</b> Bouton de Menu      |
|   | 14. Couvercle de batterie/carte SD  |
|   | 15. Ecrrou de Trépied               |
|   | 16. Ecran LCD                       |

## Molette de sélection

Vous pouvez choisir entre sept modes de prise de vue et modes de configuration en fonction des conditions de prise de vue pour obtenir l'effet désiré.



Modes	Description
1. <b>P</b> Programme	Sélectionnez ce mode pour pouvoir paramétrer automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture.
2. PICT Image	Sélectionnez ce mode pour sélectionner le mode Image en fonction de la scène de prise de vue.
3. Av Priorité ouverture	Sélectionnez ce mode pour spécifier la valeur d'ouverture pendant que l'appareil photo définit la vitesse d'obturation correspondante.
4. Tv Priorité vitesse	Sélectionnez ce mode pour spécifier la vitesse d'obturation pendant que l'appareil photo définit l'ouverture correspondante.
5. M Manuel	Sélectionnez ce mode pour permettre un contrôle manuel total de l'exposition, de l'ouverture et des autres paramètres.
6. <b>iX</b> Réglages	Sélectionnez ce mode pour ajuster les paramètres de l'appareil photo.
7. <b>Video</b> Vidéo	Sélectionnez ce mode pour enregistrer des clips vidéo.
8. <b>S</b> Simple	Sélectionnez ce mode pour simplement faire la mise au point et prendre la photo.

# Informations sur l'écran LCD

## ■ Mode Prise de vue

### 1. Mode flash

- [  ] Auto
- [  ] Auto + Réduction de yeux rouges
- [  ] Flash activé
- [  ] Flash débrayé

### 2. Modes de la molette de sélection

- [  ] Mode Simple
- [  ] Mode Réglages
- [  ] Mode Vidéo
- [  ] Mode Priorité ouverture
- [  ] Mode Programme
- [  ] Mode Priorité vitesse
- [  ] Mode Image
- [  ] Mode Manuel

### 3. Qualité d'image

- [  ] Excellent
- [  ] Très Bon
- [  ] Bon

### 4. Résolution en pixels

- [  ] 2848 x 2136
- [  ] 2272 x 1704
- [  ] 1600 x 1200
- [  ] 640 x 480

### 5. Nombre de prises de vue possibles

### 6. Etat de la mémoire

- [  ] : Mémoire intégrée (sans carte)
- [  ] : Carte mémoire SD

### 7. Etat de charge de la batterie

- [  ] Alimentation batterie pleine
- [  ] Alimentation batterie moyenne
- [  ] Alimentation batterie faible
- [  ] Pas d'alimentation batterie

### 8. Mode retardateur

- [  ] Retardateur désactivé
- [  ] Délai de 2 secondes
- [  ] Délai de 10 secondes
- [  ] Délai de 10+2 secondes

### 9. Balance des blancs

- [  ] [Pas d'icône] Auto
- [  ] Lum. du jour
- [  ] Nuageux
- [  ] Eclairage au tungstène
- [  ] Eclairage fluorescent

### 10. Mode lecteur

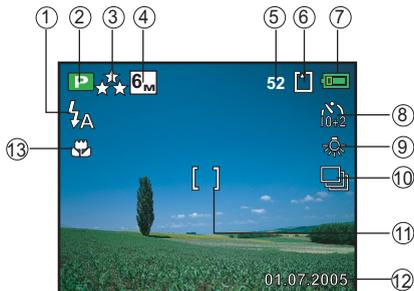
- [  ] Standard
- [  ] Rafale rapide
- [  ] Bracket. auto

### 11. Zone de Mise au point

### 12. Date

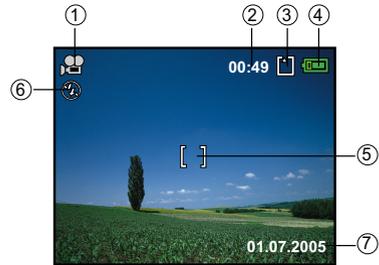
### 13. Mode Mise au Point

- [  ] Macro
- [  ] Infini
- [ **Std.** ] Mise au point automatique



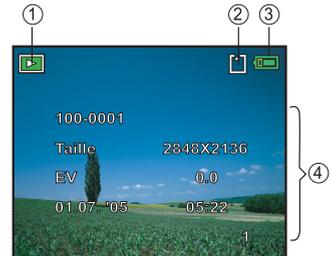
### ■ Mode Vidéo

1. Mode Vidéo
2. Durée disponible de film enregistrable
3. Etat de la mémoire
4. Indicateur de charge de la batterie
5. Zone de mise au point
6. Mode flash
7. Date



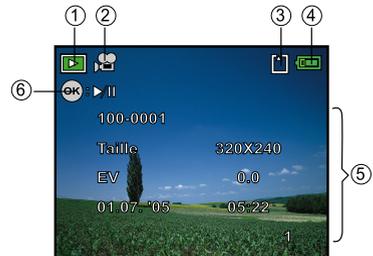
### ■ Lecture d'images

1. Mode Lecture
2. Etat de la mémoire
3. Indicateur de charge de la batterie
4. Informations de la prise de vue



### ■ Lecture vidéo

1. Mode Lecture
2. Mode Vidéo
3. Etat de la mémoire
4. Indicateur de charge de la batterie
5. Informations de la prise de vidéo
6. Indicateur de lecture

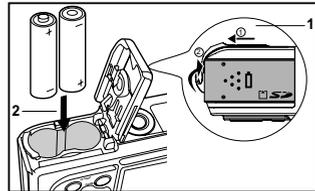


# PRÉPARATION DE L'APPAREIL PHOTO

## Installer les Piles (Accessoires en option)

Vous pouvez utiliser 2 piles AA (alcalines ou Ni-MH rechargeables) pour alimenter l'appareil photo. Vérifiez que l'appareil photo numérique est éteint avant d'insérer ou de retirer les piles.

1. Vérifiez que l'appareil photo est éteint.
2. Ouvrez le couvercle des piles.
3. Insérez les piles dans la bonne direction comme indiqué sur l'illustration.
4. Fermez le volet de la batterie.
  - Pour retirer les piles, éteignez l'appareil photo saisissez l'appareil couvercle des piles dirigé vers le haut, puis ouvrez le couvercle des piles.

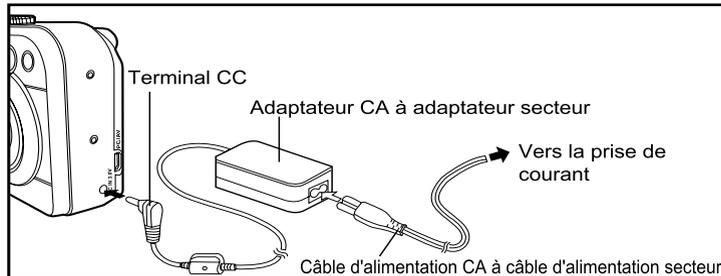


- Faites attention de ne pas faire tomber la batterie quand vous ouvrez ou fermez le couvercle des piles.
- En raison des caractéristiques des piles alcalines AA, les performances de l'appareil photo peuvent diminuer. Les piles alcalines AA ne sont pas recommandées sauf en cas d'urgence et en vérifiant la fonctionnalité de l'appareil photo.

## Utiliser l'adaptateur secteur (Accessoire en option)

L'utilisation de l'adaptateur secteur est recommandée si vous prévoyez d'utiliser l'écran LCD pendant une durée prolongée ou de connecter l'appareil photo à un PC.

1. Vérifiez que votre appareil photo est éteint.
2. Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur à la prise de l'appareil photo marquée "DC IN 3,0V".
3. Connectez l'autre extrémité à une prise électrique.

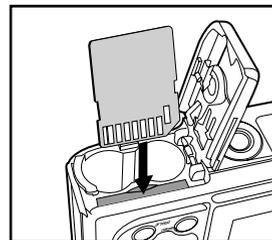


- Prenez soin de n'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour l'appareil photo. Les dommages engendrés par l'utilisation d'un adaptateur incorrect ne sont pas couverts par la garantie.
- Pour éviter toute coupure d'alimentation automatique inopinée résultant du manque d'énergie de la batterie pendant le processus de transfert de vos images sur l'ordinateur, utilisez l'adaptateur secteur comme source d'alimentation.
- L'adaptateur secteur peut seulement être utilisé pour alimenter l'appareil photo. Les piles ne peuvent pas être chargées à l'intérieur de l'appareil photo.

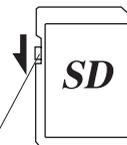
## Insérer et retirer une carte mémoire SD (Accessoire en Option)

L'appareil photo est livré avec une mémoire interne d'environ 12Mo, vous permettant de stocker des images fixes capturées ou des clips vidéo dans l'appareil photo numérique. Cependant, vous pouvez aussi étendre la capacité mémoire en utilisant une carte mémoire SD (Secure Digital) optionnelle afin de pouvoir stocker plus de fichiers.

1. Vérifiez que votre appareil photo est éteint avant d'insérer ou de retirer une carte SD.
2. Ouvrez le volet de la carte mémoire SD.
3. Insérez la carte mémoire SD dans la bonne direction comme indiqué sur l'illustration.
4. Fermez le volet de batterie/carte mémoire SD.
  - Pour retirer la carte mémoire SD, assurez-vous que l'appareil photo est éteint. Appuyez légèrement sur le bord de la carte mémoire et elle s'éjectera.



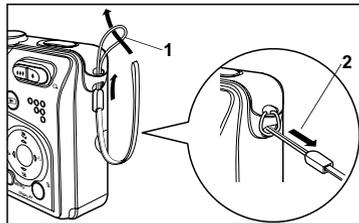
- Prenez soin de formater la carte mémoire SD avec cet appareil photo numérique avant de l'utiliser. Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "**Formater une carte mémoire SD ou la mémoire interne**". (Reportez-vous à FR-22 pour plus de détails.)
- Pour éviter d'effacer accidentellement des données importantes d'une carte SD, vous pouvez faire coulisser l'onglet de protection en écriture (sur le côté de la carte mémoire SD) sur "LOCK".
- Pour enregistrer, modifier ou effacer des données dans la carte mémoire SD, vous devez déverrouiller la carte.



Commutateur de protection en écriture

## Fixation de la dragonne de l'appareil photo

Fixez la dragonne comme indiqué dans l'illustration.



## Indicateurs LED

Indicateur	État	Description/Activité
Indicateur LED	Rouge fixe	L'appareil photo numérique est en cours d'allumage.
Indicateur LED	Vert fixe	L'appareil photo est prêt à enregistrer des images (ou des films).
Indicateur LED	Rouge clignotant	Communication/transfert USB en cours.
Indicateur LED	Rouge clignotant	Chargement du flash.
Indicateur de Retardateur	Vert clignotant	La fonction de retardateur est activée.

# MISE EN ROUTE

## Allumer et Eteindre l'appareil

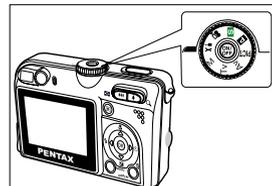
- Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'appareil photo numérique s'allume.
- Pour éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton .



## Choisir la langue d'affichage

Suivez les étapes ci-dessous pour choisir la langue désirée.

1. Tournez la molette sur **fx** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **ON**.
  - Le menu [Régl. 1] s'affiche.
2. Utilisez **▼** pour sélectionner [Langue], appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
3. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner la langue désirée.
4. Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.



## Définir la Date et l'Heure

Suivez les étapes ci-dessous pour régler le style d'affichage de la date, la date et l'heure actuelle.

1. Tournez la molette sur **!X** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **Ⓜ**.
  - Le menu [Régl. 1] s'affiche.
2. Utilisez **▼** pour sélectionner [Réglage date], appuyez ensuite sur le bouton **Ⓜ**.
  - Vous pouvez appuyer sur **◀** ou **▶** pour changer de type de date.
3. Appuyez sur **◀ / ▶** pour sélectionner les champs Année, Mois, Jour et Heure.
  - Pour augmenter une valeur, appuyez sur **▲**.
  - Pour diminuer une valeur, appuyez sur **▼**.
  - L'heure s'affiche au format 24 heures.
4. Appuyez sur le bouton **Ⓜ** après avoir défini tous les champs.



- Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre explicatif et peuvent être différentes de votre appareil photo.

## Formater une Carte Mémoire SD ou une Mémoire Interne

Le terme “Formater” signifie préparer une “carte mémoire SD” pour enregistrer des images; ce processus est aussi appelé “initialisation”. Cet utilitaire formate la mémoire interne (ou la carte mémoire) et efface toutes les images et données stockées.

1. Tournez la molette sur **fx** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton 
  - Le menu [Régl. 1] s'affiche.
2. Utilisez **▼** pour sélectionner [Formater], appuyez ensuite sur le bouton .
3. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner [OK], appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer.



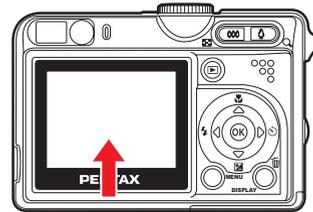
- Quand vous formatez une carte mémoire SD, sachez que toutes les données se trouvant sur celle-ci seront définitivement effacées. Les images protégées sont aussi effacées.
- Pour formater la mémoire interne, n'insérez pas de carte mémoire dans l'appareil photo. Sinon, vous formateriez la carte mémoire.
- Le formatage est une action irréversible et les données ne pourront pas être récupérées par la suite.
- Une carte mémoire SD présentant un problème ne peut pas être correctement formatée.



## Utiliser l'écran LCD

Votre appareil photo est équipé d'un écran LCD TFT 2,0" couleur pour vous aider à cadrer des images, revoir des images/clips vidéo enregistrés ou ajuster les paramètres de menu. Les icônes de mode, les textes et les valeurs numériques affichés sur l'écran LCD peuvent varier en fonction des paramètres actuels.

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv, M ou .
2. Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil.
3. Cadrez votre photo sur l'écran LCD.
4. Appuyez sur le déclencheur.

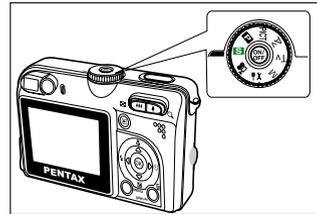


- L'écran LCD s'assombrit à la lumière du soleil ou en lumière forte. Ceci est normal.
- Pour éviter que les images soient floues quand vous appuyez sur le déclencheur, tenez-le toujours fermement. Ceci est particulièrement important quand vous prenez des photos dans des conditions de faible éclairage, étant donné que votre appareil photo peut réduire la vitesse d'obturation pour assurer que vos images soient correctement exposées.

# MODE PHOTO

## Prendre des photos – Les bases

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Cadrez l'image sur l'écran LCD de sorte que le sujet principal se trouve dans le cadre de mise au point.
3. Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point de l'image.
  - Quand vous appuyez sur le déclencheur à mi-course, la fonctionnalité de mise au point automatique de l'appareil photo fait automatiquement la mise au point de l'image. L'exposition correcte est déterminée et verrouillée simultanément.
4. Appuyez à fond sur le déclencheur pour capturer l'image.



- L'image réellement capturée sera plus grande que celle affichée sur l'écran LCD après la capture de l'image.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **DISPLAY** bascule le mode d'affichage de l'écran LCD. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **DISPLAY**, l'affichage change dans l'ordre suivant: Cadre de mise au point Actif → Indicateur Eteint → Ligne de composition Active → LCD Eteint.

## Régler la résolution et la qualité d'image

Quand vous commencez à vous familiariser avec votre appareil photo numérique, vous pouvez définir la résolution d'image (nombre de pixels verticaux et horizontaux) et la qualité de l'image (taux de compression) basé sur les types d'images que vous voulez capturer. Ces paramètres ont une incidence sur le nombre d'images pouvant être stockées dans la mémoire interne, ou sur une carte mémoire.

Plus la résolution est élevée, meilleure sera la qualité de l'image et la finesse des détails, mais plus le poids des images sera élevé.

Pour modifier la résolution ou la qualité de l'image, procédez comme suit :

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, **PICT**, **Av**, **Tv** ou **M** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
  - Le menu [Mode 1] s'affiche. Dans le mode **S**, le menu [Simple] s'affiche.
3. Utilisez  pour sélectionner [Pixels enreg.], et appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez  ou  pour sélectionner le paramètre désiré, appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer.
5. Suivez les étapes 3 et 4 ci-dessus pour définir le [Niveau qualité].



- Le nombre possible de clichés et la durée d'enregistrement dépendent de la taille de stockage, des paramètres de résolution et de qualité et du sujet à capturer.
- Vous pourrez redimensionner l'image plus tard. Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "**Redimensionner une image**". (Reportez-vous à FR-42 pour plus de détails.)

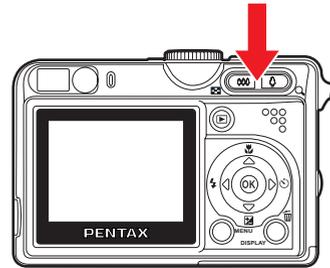
## Utilisation de la fonction Zoom

Cet appareil photo est équipé d'un zoom optique 3x. L'objectif bouge pendant la photographie au zoom optique, vous permettant de capturer des photos au téléobjectif et grand angle. En utilisant la fonction de zoom optique, les images apparaissent plus proches en appuyant sur le bouton , ou plus éloignées en appuyant sur le bouton .

De plus, vous pouvez encore agrandir les sujets avec le zoom numérique 4x en appuyant en continu sur le bouton . Il est activé une fois que votre appareil photo a atteint son facteur (3x) de zoom optique maximum. Cette fonctionnalité est utile mais l'image sera agrandie, plus elle aura de grain.

Pour capturer une image agrandie avec le zoom, procédez comme suit :

1. Tournez la molette sur , , PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Ajustez la valeur du zoom à l'aide du bouton  / 
  - Pour accéder à la fonction de zoom optique, appuyez sur le bouton  sur toute sa course. Appuyez à nouveau sur celui-ci pour activer le zoom numérique.
  - Pour quitter la photographie au zoom, appuyez de façon continue sur le bouton .
  - L'état d'agrandissement numérique est affiché sur l'écran LCD.
3. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur.



- Pour activer la fonctionnalité de zoom numérique, positionnez [Mode 2 – Zoom numér.] sur [Oui] dans les modes , PICT, Av, Tv ou M. (Reportez-vous à FR-63 pour plus de détails.)

## Utilisation du Flash

Le flash est conçu pour fonctionner automatiquement quand les conditions d'éclairage le nécessitent. Vous pouvez prendre une photo en utilisant le mode flash qui correspond aux circonstances.

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M.
2. Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur  / .
4. Utilisez  ou  pour sélectionner le mode de flash désiré.
5. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur.



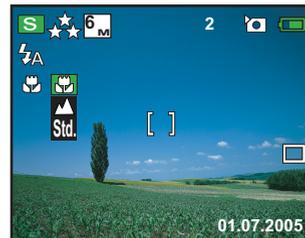
Le tableau ci-dessous vous aidera à choisir le mode de flash approprié:

Mode flash	Description
 Auto	Le flash se déclenche automatiquement pour s'adapter aux conditions de prise de vue.
 Auto + Réduction de yeux rouges	Utilisez ce mode pour diminuer le phénomène de yeux rouges quand vous voulez prendre des photos naturelles de personnes et d'animaux dans des conditions de faible éclairage. Le phénomène de yeux rouges peut être réduit en demandant au sujet (personne) de regarder l'appareil photo ou de s'en rapprocher le plus possible.
 Flash activé	Le flash se déclenche toujours quelle que soit la luminosité ambiante. Sélectionnez ce mode pour enregistrer des images avec un fort contraste (contre-jour) et pour déboucher les ombres (sous le nez par exemple).
 Flash débrayé	Utilisez ce mode dans les endroits où l'utilisation du flash est interdite ou quand la distance au sujet est trop importante pour que le flash ait un quelconque effet.

## Paramétrer la mise au point

Les images peuvent être capturées avec la mise au point déterminée automatiquement à l'aide de la mise au point automatique. Vous pouvez annuler le mode mise au point automatique et spécifier Macro [🌻] ou Infini [▲].

1. Tournez le cadran de mode sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M.
2. Appuyez sur ▲/🌻.
3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le mode de mise au point désiré.
4. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur.



Le tableau ci-dessous vous aidera à choisir le mode de mise au point approprié :

Mode Mise au Point	Description
🌻 Macro	Sélectionnez Macro pour capturer des sujets proches. Quand l'objectif est en position de zoom maximum, vous pouvez faire la mise au point sur des objets rapprochés au maximum de 5 cm. Quand l'objectif est en position zoom téléobjectif (3x zoom), vous pouvez faire la mise au point sur des objets rapprochés au maximum de 30 cm.
▲ Infini	Sélectionnez le paramètre de mise au point à l'infini quand vous voulez capturer des sujets à une distance infinie.
Std. Mise au Point Automatique	Sélectionnez Mise au point auto dans la plupart des circonstances quand vous voulez que l'appareil photo détermine automatiquement les paramètres de mise au point. L'utilisation de la mise au point automatique permettra d'avoir des objets nets dans une plage de mise au point de 50 cm ou plus.

## Utiliser le Retardateur

Le retardateur peut être utilisé dans des situations telles que des photos de groupe. Quand vous utilisez cette option, vous devez monter l'appareil photo sur un trépied (recommandé) ou le poser sur une surface plane et horizontale.

1. Fixez l'appareil photo sur un trépied ou placez-le sur une surface stable.
2. Tournez le cadran du mode sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M.
3. Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil.
4. Appuyez sur /☺.
5. Utilisez  ou  pour sélectionner le mode de retardateur désiré.
6. Cadrez votre scène et appuyez sur le déclencheur.
  - La fonction de retardateur est activée.
  - La photographie est prise après le temps prédéfini.
  - Pour annuler le retardateur à tout moment, appuyez sur le déclencheur.



Le tableau ci-dessous vous aidera à choisir le mode de retardateur approprié :

Mode Retardateur	Description
 Retardateur désactivé	Le retardateur est désactivé.
 2 secondes	L'image est capturée environ 2 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur. Ce mode est utile pour empêcher l'appareil photo de trembler.
 10 secondes	L'image est capturée environ 10 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur. Ce mode convient aux clichés sur lesquels doit se trouver la personne qui prend la photo.
 10+2 secondes	La première image est capturée environ 10 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur, la seconde 2 secondes plus tard. Ce mode est pratique pour les photos de groupe consécutives.

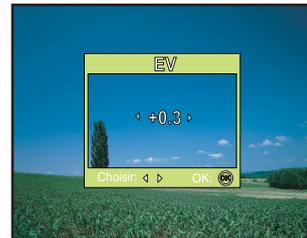


- Une fois la photo prise, le mode retardateur est désactivé.
- Si vous désirez prendre une autre photo à l'aide du retardateur, répétez ces étapes.

## Régler l'exposition (Compensation EV)

Vous pouvez régler manuellement l'exposition déterminée par l'appareil photo numérique. Utilisez ce mode quand vous n'arrivez pas à obtenir l'exposition correcte, par exemple, quand le contraste (différence entre les zones lumineuses et sombres) entre le sujet et l'arrière-plan est extrêmement important. La valeur de la compensation EV peut être définie dans la plage allant de -2,0EV à +2,0EV.

1. Tournez la molette sur **EV**, PICT, Av, Tv ou M.
2. Appuyez sur le bouton **ON** pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur **▼**.
4. Utilisez **◀** ou **▶** pour paramétrer la valeur de la plage de compensation EV de -2,0EV à +2,0EV.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **ON**.



## Paramétrer la balance des blancs

Cette fonctionnalité vous permet d'effectuer des réglages adaptés aux différentes sources d'éclairage.

1. Tournez le molette sur **WB**, PICT, Av, Tv ou M.
2. Appuyez sur le bouton **MENU** pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur **MENU**.
4. Utilisez **▼** pour sélectionner [Balance blancs], appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
5. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner le paramètre désiré, appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer.
6. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.

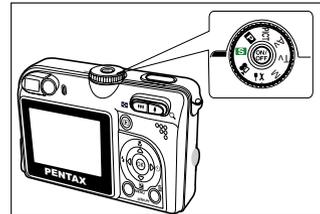


# UTILISATION DE LA MOLETTE

## Mode Simple [ S ]

Le mode **S** (Simple) est la manière la plus simple de prendre des photos sans avoir à paramétrer de fonctions spéciales ou de réglages manuels. L'appareil photo se règle sur la mise au point et l'exposition optimales.

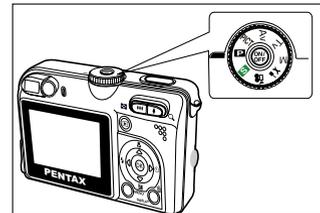
1. Tournez la molette sur **S** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
3. Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.
  - Quand vous appuyez sur le déclencheur à mi-course, la mise au point se fait automatiquement. L'exposition correcte est déterminée et verrouillée simultanément.
4. Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



## Mode Programme [ P ]

En mode **P** (Programme), l'appareil photo définit automatiquement la vitesse d'obturation pour prendre des photos. Vous pouvez régler d'autres fonctions, telles que le mode flash ou le mode rafale.

1. Tournez la molette sur **P** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
3. Appuyez sur le déclencheur pour prendre la photo.



## Mode Image [ PICT ]

Vous pouvez sélectionner le mode Image en fonction de la scène de prise de vue. Quatre modes sont disponibles en mode Image.

[  ] Nocturne: Ce mode vous permet de prendre des photos de sujets sur un fond sombre ou de nuit.

[  ] Paysage: Ce mode vous permet de prendre des photos de scènes ou de paysages distants.

[  ] Portrait: Sélectionnez ce mode pour faire ressortir les sujets sur un fond flou.

[  ] Mouvements: Ce mode vous permet de photographier des objets se déplaçant rapidement.

1. Tournez la molette sur PICT et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton . Un guide apparaît pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur le bouton .
3. Utilisez  ou  pour sélectionner le mode Image désiré.
4. Appuyez sur le bouton  pour confirmer l'intervalle.
5. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
6. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



## Mode Priorité ouverture [ Av ]

Dans ce mode, les images sont capturées avec la priorité donnée à l'ouverture. La vitesse d'obturation est choisie automatiquement en fonction de l'ouverture, qui affectera la profondeur de champ de la photo.

Si vous définissez une grande ouverture (valeur F plus faible), l'arrière-plan sera flou.

Par contre, si vous définissez une petite ouverture (valeur F plus grande), les objets rapprochés ainsi que les objets distants seront nets, par exemple sujets en premier plan sur fond de paysages.

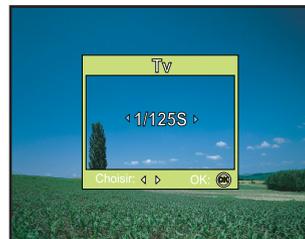
1. Tournez la molette sur Av et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton . Un guide apparaît pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur le bouton .
3. Définissez la valeur d'ouverture avec  ou , et appuyez sur le bouton .
4. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
5. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



## Mode Priorité vitesse [ Tv ]

Si vous définissez une vitesse d'obturation plus rapide, vous pouvez photographier des sujets en mouvement qui sembleront arrêtés. Si vous définissez une vitesse lente, vous aurez l'impression que le sujet se déplace.

1. Tournez la molette sur Tv et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton . Un guide apparaît pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur le bouton .
3. Définissez la valeur d'ouverture avec ◀ ou ▶, et appuyez sur le bouton .
4. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
5. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



## Mode Manuel [ M ]

En mode manuel, la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation peuvent varier individuellement. Cela peut être utile pour compenser des conditions d'éclairage délicates, pour obtenir des résultats créatifs ou pour capturer des scènes de nuit.

1. Tournez la molette sur M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton . Un guide apparaît pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur le bouton .
3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'ouverture ou la vitesse.
4. Ajustez la valeur avec ◀ ou ▶, et appuyez sur le bouton .
5. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
6. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



- Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour confirmer le réglage de l'exposition apparaissant sur l'écran LCD.

# PRISE DE VUE EN RAFALE

## Cadence continue

Ce mode est utilisé pour la prise de vue en continu. 3 images/seconde sont prises en continu quand vous appuyez sur le déclencheur.

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur **MENU**, puis utilisez  pour sélectionner le menu [Mode 2].
  - En mode **S**, appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Utilisez  pour sélectionner [ModePr.deVue], appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez  ou  pour sélectionner [Rafale rapide], appuyez ensuite sur le bouton .
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.
  - L'indicateur  s'affiche sur l'écran.
6. Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour verrouiller la mise au point.
7. Appuyez sur le déclencheur pour capturer une séquence d'images.



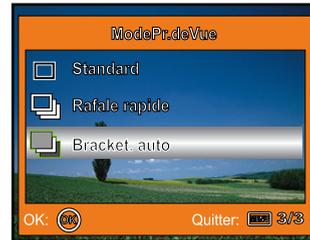
- En mode cadence continue, le mode flash est automatiquement **Arrêt**.



## Bracketing Auto

Dans ce mode, l'appareil photo déclenche automatiquement 3 fois avec 3 expositions différentes. Les paramètres Bracket. auto peuvent être combinés avec les paramètres de compensation d'exposition pour étendre la plage de réglage.

1. Tournez le cadran de mode sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur **MENU**, puis utilisez **▶** pour sélectionner le menu [Mode 2].
  - En mode **S**, appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Utilisez **▼** pour sélectionner [ModePr.deVue], appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner [Bracket. auto], et appuyez sur le bouton .
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.
  - L'indicateur  s'affiche sur l'écran du moniteur.
6. Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour capturer les trois images.



- En mode Bracket. auto, le mode flash est automatiquement sur **Débrayé**.

## Sélectionner le mode Mesure

Vous pouvez sélectionner le mode Mesure qui déterminera les paramètres d'exposition corrects.

1. Tournez la molette sur **P**, PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur **MENU**, puis utilisez  pour sélectionner le menu [Mode 2].
3. Utilisez  pour sélectionner [MesureExpos], appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez  ou  sélectionner le mode de mesure désiré, appuyez ensuite sur le bouton 
  - [  Centrale pondérée]: Fait la moyenne de la lumière mesurée dans le cadre entier, mais donne plus de poids au sujet se trouvant en centre.
  - [  Point]: L'exposition est déterminée par la petite zone située au centre de l'écran seulement.
5. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **MENU**.
6. Cadrez votre sujet dans le cadre de mise au point.
7. Appuyez sur le déclencheur pour prendre la photo.

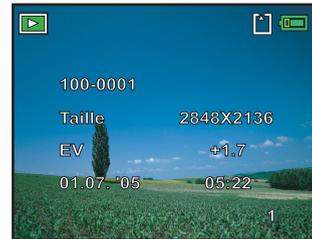


# MODE LECTURE – FONCTION DE BASE

## Afficher des Images

Vous pouvez afficher les images fixes une par une.

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, **PICT**, **Av**, **Tv**, **M** ou **RECALL** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **ON/OFF**.
2. Appuyez sur le bouton **▶**.
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
3. Utilisez **◀** ou **▶** pour sélectionner les images désirées.
  - Pour visualiser l'image précédente, appuyez sur **◀**.
  - Pour visualiser l'image suivante, appuyez sur **▶**.



- Les informations de lecture affichées sur l'écran LCD disparaissent au bout de 2 secondes.
- Pour les clips images/film, la marque **▶** s'affichera. (Reportez-vous à FR-47 pour plus de détails.)
- Pour les images sélectionnées pour l'impression avec le paramètre DPOF, la marque **🖨️** s'affichera. (Reportez-vous à FR-48, 49 pour plus de détails.)
- S'il n'y a pas d'image enregistrée dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire, le message [Aucune image] apparaît sur le moniteur.

## Zoomer sur vos images

Pendant la lecture de vos images, vous pouvez zoomer sur une portion sélectionnée d'une image. Cet agrandissement vous permet de voir les détails fins. Le facteur de zoom affiché à l'écran indique le taux d'agrandissement actuel.

1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
  - Pour afficher l'image précédente, appuyez sur .
  - Pour afficher l'image suivante, appuyez sur .
2. Ajustez le taux de zoom à l'aide du bouton  / .
- Pour agrandir l'image sélectionnée, appuyez sur le bouton .
- Pour retourner à l'image normale, appuyez sur le bouton .
- Le facteur d'agrandissement est affiché sur l'écran LCD.
3. Pour afficher une portion différente des images, appuyez sur  /  /  /  pour ajuster la zone d'affichage.

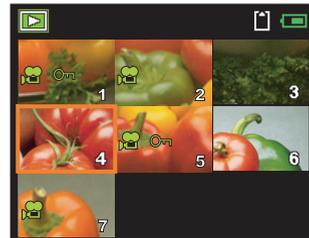


- Les facteurs d'agrandissement numérique s'étendent de 1x à 4x (sur 7 niveaux: 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,0x, 3,5x et 4,0x).

## Affichage des miniatures

Cette fonction vous permet d'afficher simultanément 9 images miniatures sur l'écran LCD de sorte que vous pouvez rechercher une image particulière.

1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyez une fois sur le bouton  / .
  - Neuf miniatures sont affichées simultanément.
  - Pour les clips vidéo enregistrés, l'icône de mode vidéo  s'affichera.
3. Utilisez  /  /  /  pour déplacer le curseur afin de sélectionner l'image à afficher à la taille normale.
4. Appuyez sur le bouton  pour afficher l'image sélectionnée en plein écran.



## Diaporama

La fonction diaporama permet de lire automatiquement les images dans un ordre défini. C'est une fonctionnalité très pratique et divertissante permettant de revoir les images enregistrées ou de réaliser des présentations.

1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur **MENU**, puis utilisez  pour sélectionner [Diaporama] et appuyez sur le bouton .



3. Utilisez  ou  pour définir l'intervalle de lecture, appuyez ensuite sur le bouton .
  - Le diaporama démarre.
  - La première image des clips vidéo s'affiche mais le clip lui-même n'est pas lu.
  - Pour arrêter le diaporama, appuyez sur le bouton .



- Vous pouvez choisir l'intervalle d'affichage du diaporama parmi 3 sec, 5 sec, 10 sec.

## Redimensionner une Image

Vous pouvez modifier la taille d'une image capturée en 2848 x 2136 pixels, 2272 x 1704 pixels, 1600 x 1200 pixels et 640 x 480 pixels.

1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
2. En mode , utilisez  ou  pour sélectionner les images désirées.
  - Pour visualiser l'image précédente, appuyez sur .
  - Pour visualiser l'image suivante, appuyez sur .
3. Appuyez sur le bouton **MENU**, et appuyez sur  pour sélectionner [Lecture2].
4. Utilisez  ou  pour sélectionner [Rogner] et appuyez ensuite sur le bouton .
5. Utilisez  ou  pour sélectionner le paramètre désiré, appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer.

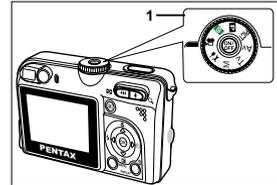


# MODE VIDÉO

## Enregistrer des clips vidéo

Ce mode vous permet d'enregistrer des clips vidéo avec du son à l'aide du microphone intégré.

1. Tournez la molette de sélection sur le mode  et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur le déclencheur pour commencer à enregistrer.
3. Pour arrêter d'enregistrer, appuyez à nouveau sur le déclencheur.

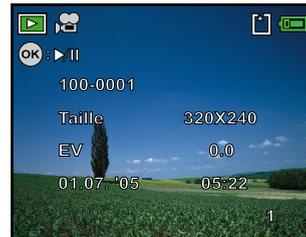


- La fonction zoom optique (3x) peut être activée avant de commencer à enregistrer des clips vidéo.
- Pour activer la fonction zoom numérique, en mode Vidéo, positionnez [Zoom numér.] sur [Oui].
- Le fait d'appuyer sur le bouton **DISPLAY** bascule le mode d'affichage de l'écran LCD. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **DISPLAY**, l'affichage change dans l'ordre suivant : Cadre de mise au point Actif → Indicateur Eteint → Ligne de composition Active → LCD Eteint.

## Lire des clips vidéo

Vous pouvez lire des clips vidéo enregistrés sur l'écran LCD. Cependant, le son enregistré avec les clips vidéo peut uniquement être lu sur les téléviseurs ou les ordinateurs.

1. Appuyez sur le bouton .
2. Utilisez  ou  pour parcourir les images jusqu'à ce que le clip vidéo que vous voulez lire s'affiche.
  - Pour visualiser l'image précédente, appuyez sur .
  - Pour visualiser l'image suivante, appuyez sur .
3. Appuyez sur le bouton  pour commencer à lire les clips vidéo.
  - Pour interrompre ou reprendre la lecture du vidéo, appuyez à nouveau sur le bouton .



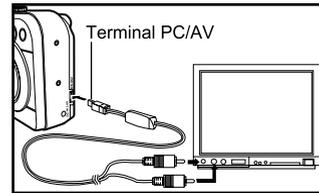
- Les informations de lecture affichées sur l'écran LCD disparaissent au bout de 2 secondes.
- La fonction zoom ne peut pas être activée pour les clips vidéo.
- Pour visionner les clips vidéo sur un ordinateur, nous vous recommandons d'utiliser Windows Media Player 9.0 (WMP 9.0). Vous pouvez télécharger la version WMP sur le site web à [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

# FUNCTIONNALITÉS AVANCÉES DU MODE LECTURE

## Lire des images fixes/clips vidéo sur un téléviseur

Vous pouvez aussi lire vos images sur un écran de téléviseur. Avant de connecter tout périphérique, prenez soin de sélectionner le système NTSC / PAL pour qu'il corresponde au système de sortie vidéo de l'équipement vidéo que vous allez connecter à l'appareil photo numérique, puis éteignez tous les périphériques à connecter.

1. Connectez une extrémité du câble AV au terminal AV de l'appareil photo numérique.
2. Connectez l'autre extrémité sur la prise d'entrée AV du téléviseur.
3. Allumez le téléviseur et l'appareil photo numérique.
4. Lire des images/clips vidéo.
  - La méthode d'utilisation est la même que pour lire des images fixes et des clips vidéo sur l'appareil photo numérique.



- Le son enregistré avec les clips vidéo peut uniquement être lu sur les téléviseurs ou les ordinateurs.

## Supprimer des images/clips vidéo

Utilisez cette fonction pour supprimer une ou toutes les images/clips vidéo stockés dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire. Notez que les images ou les clips vidéo supprimés ne peuvent être récupérés. Faites attention avant de supprimer un fichier.

1. Tournez la molette sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv o M ou  et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
3. Utilisez  ou  pour sélectionner l'image que vous voulez supprimer.
4. Appuyez sur le bouton .
5. Utilisez  ou  pour sélectionner [Cette Image] ou [Supprimer tt] suivant vos préférences, appuyez ensuite sur le bouton .
6. Quand le message de suppression apparaît, utilisez  ou  pour sélectionner [OK], appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer la suppression.
  - Si vous voulez annuler la suppression, sélectionnez [Annuler].



- Les images protégées ne peuvent pas être supprimées avec la fonction supprimer.

## Protéger des images/clips vidéo

Paramétrez les données en lecture seule pour éviter que les images ne soient effacées par erreur.

1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
2. En mode , utilisez  ou  pour sélectionner les images désirées.
  - Pour afficher l'image précédente, appuyez sur .
  - Pour afficher l'image suivante, appuyez sur .
3. Appuyez sur le bouton **MENU**.
4. Utilisez  pour sélectionner [Protéger] et appuyez sur le bouton .
5. Utilisez  ou  pour choisir le paramètre désiré, appuyez ensuite sur le bouton .
  - [Cette image]: Protéger une image/un clip vidéo.
  - [Toutes les images]: Protéger toutes les images/clip vidéo (à la fois).
6. Utilisez  ou  pour sélectionner [Protéger], appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer.
  - Appuyez sur **MENU** pour retourner au mode .  
L'indicateur  apparaît sur l'image sélectionnée.
  - Si vous voulez annuler la fonction de protection, sélectionnez [Ôter protection].



## Paramétrer les réglages DPOF

DPOF (Digital Print Order Format) vous permet d'intégrer les informations d'impression sur votre carte mémoire. A l'aide de DPOF, vous pouvez sélectionner une image à imprimer et spécifier ensuite le nombre d'exemplaires désiré. Insérez votre carte mémoire dans une imprimante compatible DPOF acceptant les cartes mémoire. L'imprimante compatible avec les cartes DPOF lira les informations intégrées dans la carte mémoire et imprimera vos images comme spécifié.

### ■ Pour configurer les paramètres d'impression pour une seule image / toutes les images.

Etape	Figure	Procédure
1		Appuyez sur le bouton  , utilisez ensuite  ou  pour sélectionner l'image désirée afin de faire apparaître  . * Les informations de lecture affichées sur l'écran LCD disparaîtront au bout de 2 secondes.
2		Appuyez sur le bouton <b>MENU</b> . Utilisez  ou  pour sélectionner [DPOF], appuyez ensuite sur le bouton  .
3		Utilisez  ou  pour sélectionner vos préférences, appuyez ensuite sur le bouton  . [Image unique]: Pour configurer les paramètres d'impression pour une seule image. [Toutes images]: Pour configurer les paramètres d'impression pour toutes les images. [Annuler tout]: Rétablit tous les paramètres de base aux paramètres par défaut de l'appareil photo numérique.

Etape	Figure	Procédure
4	 	<p>Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner vos préférences, appuyez ensuite sur le bouton .</p> <p>[Exemplaires]: Vous permet de sélectionner le nombre d'images (0-10). Utiliser ◀ ou ▶ pour définir la quantité d'images.</p> <p>[Date]: La date d'enregistrement peut être imprimée directement sur les images. Choisir [OK] ou [Annuler] avec ◀ ou ▶.</p> <p>[Retour]: Pour quitter la fonction de marquage, utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Retour], puis appuyez sur le bouton .</p>
5	 	<p>Appuyez sur <b>MENU</b> pour retourner en mode lecture d'image.</p> <p>* Le  est marqué sur les images affichées.</p> <p>Pour annuler la marque , retournez à l'étape 3 pour sélectionner [Annuler tout] avec ▲ ou ▼.</p>



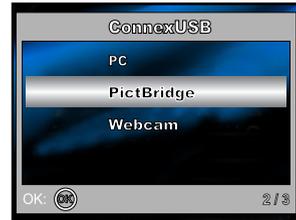
- Avant d'effectuer les réglages DPOF sur votre appareil photo, pensez toujours à d'abord copier vos images de la carte mémoire interne sur une carte mémoire SD.
- L'icône d'impression  apparaît sur l'écran et indique les images sélectionnées pour l'impression.
- Vous ne pouvez pas imprimer des clips vidéo.

## Connexion à une imprimante compatible PictBridge

Même si vous n'avez pas d'ordinateur, vous pouvez connecter l'appareil photo directement à une imprimante prenant en charge PictBridge et effectuer une sélection d'images puis les imprimer à l'aide de l'écran LCD et des commandes de l'appareil photo. La prise en charge DPOF vous permet aussi de spécifier les images que vous voulez imprimer et le nombre d'exemplaires à imprimer.

### Connecter l'appareil photo à l'imprimante

1. Tournez la molette de sélection sur **FX** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **ON**.
2. Appuyez sur **▶** pour sélectionner le menu [Régl. 2], puis utilisez **▼** pour sélectionner [ConnexUSB]. Appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner [PictBridge], appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
4. Connectez votre appareil photo numérique et l'imprimante via un câble USB fourni.
  - L'écran s'éteint automatiquement et l'écran de paramétrage apparaît sur l'écran après 2 secondes environ.



- Sous Windows 98/98SE/ME/2000, si l'appareil photo est connecté à votre ordinateur et que vous avez paramétré par inadvertance la connexion USB de l'appareil photo sur PictBridge, le message "Installer le pilote" apparaît. Ignorez ce message et cliquez sur "Annuler".

### Imprimer des images

Quand l'appareil photo est correctement connecté à une imprimante compatible PictBridge, l'écran [Sélectionner mode impression] s'affiche sur l'écran. Utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner le mode d'impression.

- **En Mode [Impression]:** Vous permet d'imprimer l'image spécifiée avec PictBridge.

Etape	Figure	Procédure
1		Utilisez <b>▲</b> ou <b>▼</b> pour sélectionner le mode [Impression], appuyez ensuite sur le bouton <b>OK</b> .

Etape	Figure	Procédure
2		<p>Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder au paramètre de sélection du papier, appuyez ensuite sur le bouton ⓧ pour confirmer.</p> <p>[Format papier]: Vous pouvez sélectionner l'élément désiré en fonction du type d'imprimante utilisée.</p> <p>[Sans bord]: Vous pouvez sélectionner l'élément désiré en fonction du type d'imprimante utilisée.</p> <p>[Annuler]: Pour annuler le paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Annuler].</p>
3		<p>Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez imprimer, appuyez ensuite sur ▼ pour effectuer des paramétrages plus détaillés.</p>
4		<p>Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner vos préférences, appuyez ensuite sur le bouton ⓧ.</p> <p>[Exemplaires]: Spécifie le nombre d'impressions. Vous pouvez sélectionner le nombre jusqu'à 10.</p> <p>[Date]: Si vous sélectionnez [Avec], les images sont imprimées avec la date.</p> <p>[Nom fichier]: Si vous sélectionnez [Avec], les images sont imprimées avec le nom du fichier.</p> <p>[Annuler]: Pour annuler les paramètres d'impression, utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Annuler].</p>
5		<p>Après avoir terminé l'étape 4, vous pouvez toujours utiliser ◀ ou ▶ pour changer l'image comme vous le désirez, appuyez ensuite sur le bouton ⓧ pour imprimer.</p>

Etape	Figure	Procédure
6		Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Impression], appuyez ensuite sur le bouton  pour confirmer.
7		Ceci démarre l'impression et affiche le message "Impression en cours" sur l'écran LCD. Le message disparaîtra à la fin de l'impression.
		* Pour annuler l'impression: Le fait d'appuyer sur le bouton  pendant le transfert des données d'impression affiche l'écran permettant de sélectionner [Continuer] ou [Annuler] l'impression.

- **En Mode [Impression en DPOF]:** Cette fonction vous permet seulement d'imprimer l'image spécifiée sur la base des paramètres DPOF précédents.

Etape	Figure	Procédure
1		Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le mode [Impression en DPOF], appuyez ensuite sur le bouton  .

Etape	Figure	Procédure
2		<p>Utilisez ▲ ou ▼ pour accéder à la sélection du paramètre de papier, appuyez ensuite sur le bouton <b>OK</b> pour imprimer.</p> <p>[Format papier]: Vous pouvez sélectionner l'élément désiré en fonction du type d'imprimante utilisée.</p> <p>[Sans bord]: Vous pouvez sélectionner l'élément désiré en fonction du type d'imprimante utilisée.</p> <p>[Annuler]: Pour annuler le paramètre, utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Annuler].</p>
3		<p>Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner [Impression], appuyez ensuite sur le bouton <b>OK</b> pour confirmer.</p>
4		<p>Ceci démarre l'impression et affiche le message "Impression en cours" sur l'écran LCD. Le message disparaîtra à la fin de l'impression.</p> <p>* Pour annuler l'impression: Le fait d'appuyer sur le bouton <b>OK</b> pendant le transfert des données d'impression affiche l'écran permettant de sélectionner [Continuer] ou [Annuler] l'impression.</p>

# TRANSFÉRER DES FICHIERS DEPUIS VOTRE APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE SUR VOTRE ORDINATEUR

Utilisez le câble USB pour raccorder l'appareil photo et l'ordinateur. Ainsi, vous pourrez partager des images ou des clips vidéo enregistrés avec votre famille ou des amis, via votre messagerie électronique ou diffusion sur le Web. Pour cela vous devez d'abord installer le pilote USB sur votre ordinateur et surtout vérifier votre système conformément au tableau ci-dessous.

	<b>Configuration requise (Windows)</b>	<b>Configuration requise (Macintosh)</b>
<b>Unité centrale</b>	Processeur Pentium III 600 MHz ou supérieur	PowerPC G3/G4/G5
<b>Système d'exploitation</b>	Windows 98/98SE/ME/2000/XP	OS 9,2 ou supérieur
<b>RAM</b>	32Mo (64Mo de RAM recommandés)	32Mo (64Mo de RAM recommandés)
<b>Espace sur le disque dur</b>	128Mo d'espace libre sur le disque	128Mo d'espace libre sur le disque
<b>Périphériques Requis</b>	Un lecteur CD-ROM Un port USB disponible	Un lecteur CD-ROM Un port USB disponible
<b>Affichage</b>	Ecran couleur (800x600 pixels, 24-bits supérieur recommandé)	Ecran couleur (800x600 pixels, 24-bits supérieur recommandé)

# Étape I: Installer le pilote USB

## ■ Installation sous Windows 98 & 98SE

Le pilote USB sur le CD-ROM (S-SW38) fourni est destiné exclusivement à Windows 98 et 98SE. Les utilisateurs de Windows 2000/ME/XP n'ont pas besoin d'installer le pilote USB.

1. Insérez le CD-ROM (S-SW38) fourni dans votre lecteur CD-ROM.
2. Connectez l'appareil photo au PC à l'aide du câble USB.
3. La boîte de dialogue **"Add New Hardware Wizard"** apparaît à l'écran comme indiqué sur la droite. Cliquez sur "Suivant".
4. Sélectionnez "Rechercher le meilleur pilote pour votre matériel". Cliquez sur "NEXT".

5. Sélectionnez "Lecteur CD-ROM" et "Spécifiez un emplacement" comme indiqué sur la droite. Cliquez sur "Suivant". Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'installation.
6. Une fois l'installation du pilote USB terminée, redémarrez votre ordinateur.

## ■ Installation sous MAC OS 9.2

Pour Mac OS 9.2 ou supérieur, l'ordinateur reconnaît automatiquement l'appareil photo numérique et charge ses propres pilotes USB.

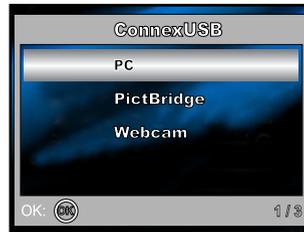


## Etape 2: Connecter l'appareil photo numérique à votre ordinateur

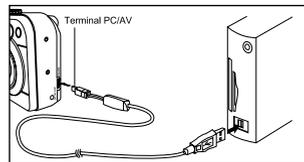
1. Tournez la molette de sélection sur **1/3** et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **ON**.
2. Appuyez sur **▶** pour sélectionner le menu [Régl. 2], puis utilisez **▼** pour sélectionner [ConnexUSB].
3. Appuyez sur le bouton **OK**.



4. Utilisez **▼** pour sélectionner [PC], appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
5. Eteignez votre appareil photo.
6. Connectez votre appareil photo et l'ordinateur via un câble USB fourni.



7. Allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton **ON**.
8. Une nouvelle icône "Disque amovible" détectée apparaît sur "Poste de travail", contenant vos images ou clips vidéo enregistrés.  
(Pour les utilisateurs de Mac, double-cliquez sur le lecteur de disque [sans titre] ou [sans étiquette] sur le bureau.)



## Étape 3: Télécharger des images ou des clips vidéo

Quand l'appareil photo numérique est allumé et connecté à votre ordinateur, il est considéré comme un lecteur de disque, tout comme une disquette ou un CD. Vous pouvez télécharger (transférer) des images en les copiant du "Disque amovible" (disque "sans titre" ou "sans étiquette" sur un Macintosh) sur le disque dur de votre ordinateur.

### ■ Windows

Ouvrez le "disque amovible" et double-cliquez sur le dossier DCIM pour faire apparaître les dossiers où vos images se trouvent. Sélectionnez les images ou les clips vidéo et choisissez ensuite "Copier" dans le menu "Editer". Ouvrez l'emplacement de destination (dossier) et choisissez "Coller" dans le menu "Editer". Vous pouvez aussi faire glisser et déplacer les fichiers image depuis l'appareil photo numérique vers l'emplacement désiré.

### ■ Macintosh

Ouvrez l'icône de disque "sans titre" et l'emplacement de destination sur votre disque dur. Faites glisser et déplacer de l'appareil photo numérique vers la destination désirée.



- Les utilisateurs de carte mémoire préféreront peut-être utiliser un lecteur de carte mémoire (vivement recommandé).
- L'application de lecture de vidéo n'est pas incluse dans le coffret. Vérifiez que l'application de lecture de vidéo a été installée sur votre ordinateur.

# INSTALLATION DE LOGICIELS D'ÉDITION

## Installer ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX

Avec ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX, vous pouvez rechercher, organiser et prévisualiser des images et des fichiers multimédias sur votre ordinateur, et acquérir efficacement des images à partir d'appareils photo numériques, scanners et autres périphériques. L'afficheur complet d'ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX et le lecteur multimédia permettent d'obtenir un affichage d'excellente qualité de vos images et de vos fichiers multimédias. De plus, ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX comprend une grande variété d'outils d'édition d'images que vous pouvez utiliser pour créer, éditer et retoucher vos images numériques, notamment réduction des yeux rouges, rognage, netteté, flou et relief. Les outils de gestion d'images, tels que réglage d'exposition, conversion, redimensionnement, renommer et rotation, peuvent être utilisés pour rectifier simultanément plusieurs fichiers.

1. Insérez le CD-ROM (S-SW38) fourni dans votre lecteur CD-ROM.
2. Quand l'écran de bienvenue apparaît, sélectionnez **“Application Software”**.
3. Sélectionnez la langue désirée.



- Pour plus d'informations concernant l'utilisation du logiciel d'application ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX, reportez-vous à sa documentation d'aide propre.
- Pour les utilisateurs de Windows 2000/XP, prenez soin d'installer et d'utiliser ACDS<sub>ee</sub> pour PENTAX en mode “Administrateur”.



# UTILISER L'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE COMME UNE WEBCAM

Votre appareil photo numérique peut être utilisé comme une webcam, vous permettant de participer à une vidéoconférence, ou d'avoir une conversation en temps réel avec des amis ou votre famille. Pour utiliser l'appareil photo numérique pour la vidéoconférence, votre ordinateur doit comprendre les éléments ci-dessous:

- Microphone
- Carte son
- Haut-parleurs ou écouteurs
- Connexion à un réseau ou Internet



- Le logiciel de vidéoconférence (ou édition vidéo) n'est pas inclus avec l'appareil photo numérique.
- Ce mode n'est pas pris en charge pour Mac.

## Étape 1: Installer le pilote de la webcam

Le pilote de la webcam inclus dans le CD-ROM (S-SW38) est destiné exclusivement à Windows. La fonction de webcam n'est pas prise en charge pour les plateformes Mac.

1. Insérez le CD-ROM (S-SW38) fourni dans votre lecteur CD-ROM.
2. Quand l'écran de bienvenue apparaît, sélectionnez "**PC Camera Driver**".
3. Sélectionnez la langue désirée.
4. Une fois l'installation du pilote terminée, redémarrez votre ordinateur.



## Etape 2: Connecter l'appareil photo numérique à votre ordinateur

1. Tournez la molette de sélection sur et allumez votre appareil photo en appuyant sur le bouton .
2. Appuyez sur pour sélectionner le menu [Régl. 2], puis utilisez pour sélectionner [ConnexUSB].
3. Appuyez sur le bouton .
4. Utilisez pour sélectionner [WebCam], appuyez ensuite sur le bouton .
5. Connectez votre appareil photo et l'ordinateur via un câble USB fourni.
6. Placez correctement l'appareil sur l'écran de votre ordinateur ou utilisez un trépied.



- Quand vous utilisez cet appareil photo numérique comme une webcam, il est nécessaire d'installer la batterie dans l'appareil photo numérique.

## Etape 3: Exécutez votre logiciel d'application (c.-à-d.Windows NetMeeting)

### Pour utiliser Windows NetMeeting pour la vidéoconférence:

1. Allez à **Démarrer** → **Programmes** → **Accessoires** → **Communications** → **NetMeeting** pour lancer le programme NetMeeting.
2. Cliquez sur le bouton Démarrer la Vidéo pour visualiser la vidéo en direct.
3. Cliquez sur le bouton Effectuer un Appel.
4. Tapez l'adresse e-mail ou l'adresse de réseau de l'ordinateur que vous appelez.
5. Cliquez sur Appeler. La personne que vous appelez doit aussi avoir Windows NetMeeting en cours d'exécution et doit accepter votre appel pour démarrer la vidéoconférence.



- La résolution vidéo pour les applications de vidéoconférence est généralement de 320 x 240 pixels.
- Pour plus d'informations concernant l'utilisation du logiciel d'application de vidéoconférence, reportez-vous à sa documentation d'aide respective.

# OPTIONS DE MENU

## Menus de l'appareil photo

Ce menu est destiné aux paramètres de base devant être utilisés quand vous capturez des images fixes.



1. Tournez la molette de sélection sur **S**, **P**, PICT, Av, Tv ou M et allumez votre appareil photo.
  2. Appuyez sur **MENU**, puis utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner le menu [Mode 1] / [Mode 2] / [Mode 3].
    - En mode **S**, appuyez sur **MENU** pour accéder directement au menu.
  3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option, appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
  4. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre désiré, appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
- En mode **S**

Élément	Description fonctionnelle
 Pixels enreg.	Définit la taille de l'image qui va être capturée. (Reportez-vous à FR-25 pour plus de détails.) <ul style="list-style-type: none"><li>*  2848x2136</li><li>*  2272x1704</li><li>*  1600x1200</li><li>*  640x480</li></ul>
 Niveau qualité	Définit la qualité (taux de compression) à laquelle l'image a été capturée. <ul style="list-style-type: none"><li>* *** Excellent</li><li>* ** Très Bon</li><li>* * Bon</li></ul>

Élément	Description fonctionnelle
ModePr.deVue 	Définit la méthode d'enregistrement au moment de la prise de vue. (Reportez-vous à FR-35, 36 pour plus de détails.) *  Standard *  Rafale rapide *  Bracket. auto

■ En mode , PICT, Av, Tv ou M

Mode 1	Élément	Description fonctionnelle
	Pixels enreg. 	Reportez-vous à l'élément d'option du menu de l'appareil photo (Mode  ). (Reportez-vous à FR-61 pour plus de détails.)
	Niveau qualité 	Reportez-vous à l'élément d'option du menu de l'appareil photo (Mode  ). (Reportez-vous à FR-61 pour plus de détails.)
	Balance blancs 	Définit la balance des blancs lors de prises de vues sous différentes conditions d'éclairage et permet de prendre des photos approchant les conditions vues par l'œil humain. (Reportez-vous à FR-31 pour plus de détails.) * [Pas d'icône] Auto *  Lum. du jour *  Nuageux *  Tungstène *  Fluorescente
	Sensibilité 	Définit la sensibilité. Quand la sensibilité est augmentée (de même que la valeur ISO), la photographie devient possible même dans des lieux sombres, mais l'image paraîtra pixélisée (grain). *Auto / 64 / 100 / 200

Mode 2	Elément	Description fonctionnelle
	MesureExpos 	Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "Sélection du mode de mesure". (Reportez-vous à FR-37 pour plus de détails.)
	ModePr.deVue 	Reportez-vous à l'élément d'option du menu de l'appareil photo (Mode  ). (Reportez-vous à FR-35, 36, 61 pour plus de détails.)
	Zoom numér. 	Ceci définit si le zoom numérique est utilisé ou non au moment de la prise de vue. * Oui / Arrêt
	Affich.immédiate 	Affiche la photo sur l'écran LCD immédiatement après la prise de vue. * Oui / Arrêt

Mode 3	Élément	Description fonctionnelle
	Couleur 	Définit la couleur de l'image qui va être capturée. *  Couleurs réelles *  N & B *  Sépia
	Netteté 	Paramètre le niveau de luminosité de l'image. *  Supérieur *  Moyen *  Faible
	Saturation 	Pour capturer une image, votre appareil photo vous offre trois degrés de couleurs différents pour donner à vos images différentes impressions. On appelle cela la saturation. *  Supérieur *  Moyen *  Faible
	Imprimer date 	La date d'enregistrement peut être imprimée directement sur les images fixes. Cette fonction doit être activée avant que l'image ne soit capturée. La date apparaît en bas à gauche de l'image et ne peut pas être retirée par la suite. * Oui / Arrêt 

## Menu Vidéo

Ce menu est destiné aux paramètres de base devant être utilisés quand vous enregistrez des clips vidéo.



1. Tournez la molette de sélection sur le mode  et allumez votre appareil photo.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**.
3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option, appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre désiré, et appuyez sur le bouton .
5. Pour quitter le menu film, appuyez sur le bouton **MENU**.

Elément	Description fonctionnelle
Couleur 	Reportez-vous à "Menu d'entrée de l'appareil photo en modes  , PICT, Av, Tv ou M" des options de menu. (Reportez-vous à FR-64 pour plus de détails.)
Zoom numér. 	Reportez-vous à l'élément d'option du menu de l'appareil photo (  , PICT, Av, Tv ou M). (Reportez-vous à FR-63 pour plus de détails.)

## Menu Lecture

Dans le menu , définissez les paramètres devant être utilisés pour la lecture.



1. Appuyez sur le bouton .
  - La dernière image enregistrée s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton **MENU**, utilisez ensuite  ou  pour sélectionner le menu [Lecture1] / [Lecture2].
3. Utilisez  ou  pour sélectionner l'option, appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez  ou  pour sélectionner le paramètre désiré, et appuyez sur le bouton .
5. Pour quitter le menu de lecture, appuyez sur le bouton **MENU**.

### ■ [Lecture1] paramètres

Elément	Description fonctionnelle
	Vous pouvez lire des images enregistrées dans l'ordre avec une durée d'intervalle sélectionnée. Cette fonction est utile pour les présentations, etc. Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée "Diaporama". (Reportez-vous à FR-41 pour plus de détails.) * 3 sec. / 5 sec. / 10 sec.
	Paramétrez les données en lecture seule pour éviter que les images ne soient effacées par erreur. Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "Protéger des images/clips vidéo". (Reportez-vous à FR-47 pour plus de détails.)
	Vous permet de sélectionner les photos que vous désirez imprimer et définir le nombre d'exemplaires et la date affichée au format DPOF. Vous pouvez facilement imprimer des images simplement en insérant la carte mémoire dans une imprimante compatible DPOF ou en apportant la carte dans un laboratoire. Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée "Paramétrer les réglages DPOF". (Reportez-vous à FR-48 pour plus de détails.)

■ [Lecture2] paramètres

Elément	Description fonctionnelle
<p>Rogner</p> 	<p>Change la taille d'une image enregistrée. Le redimensionnement remplace l'image originale par l'image modifiée. Seul le redimensionnement à une taille inférieure est disponible. (Reportez-vous à FR-42 pour plus de détails.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>*  2848x2136</li> <li>*  2272x1704</li> <li>*  1600x1200</li> <li>*  640x480</li> </ul>
<p>Redimensionner</p> 	<p>Changer la qualité (taux de compression) d'une image enregistrée. Comprime les images à la moitié de leur taille ou plus, remplace l'image originale par l'image compressée. Seul le changement de qualité vers un niveau plus faible est disponible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* ** Excellent</li> <li>* * Très Bon</li> <li>* ★ Bon</li> </ul>
<p>Copie Image</p> 	<p>Vous permet de copier vos fichiers depuis la mémoire interne de l'appareil photo numérique sur une carte mémoire. Bien entendu, vous pouvez seulement faire cela quand une carte mémoire est insérée et que la mémoire interne contient des fichiers.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* OK / Annuler</li> </ul>

## Menu de configuration

Cette fonctionnalité vous permet de définir les paramètres par défaut pour utiliser votre appareil photo.



1. Tournez la molette de sélection sur le mode et allumez votre appareil photo.
2. Appuyez sur ou pour sélectionner le menu [Rég. 1] / [Rég. 2] / [Rég. 3].
3. Utilisez ou pour sélectionner l'option désirée, appuyez ensuite sur le bouton .
4. Utilisez ou pour sélectionner le paramètre désiré, et appuyez sur le bouton .
5. Pour quitter le menu de configuration, tournez la molette sur un autre mode.

■ [Régl. 1] paramètres

Elément	Description fonctionnelle
<p>Formater</p> 	<p>Efface toutes les images et reformate la carte SD chargée dans votre appareil photo. Les images protégées sont aussi effacées. La carte SD ne peut pas être formatée si elle est protégée en écriture.</p> <p>Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "Formater une carte mémoire SD ou la mémoire interne". (Reportez-vous à FR-22 pour plus de détails.)</p> <p>* OK / Annuler</p>
<p>Son touches</p> 	<p>Coupe ou non le son de démarrage, ou le son d'activation des touches.</p> <p>* Fort / Faible / Arrêt</p>
<p>Réglage date</p> 	<p>Définit la date et l'heure.</p> <p>Reportez-vous à la section dans ce manuel, intitulée "Paramétrer la Date et l'Heure". (Reportez-vous à FR-21 pour plus de détails.)</p> <p>* A/M/J</p> <p>* J/M/A</p> <p>* M/J/A</p>
<p>Language</p> 	<p>Définit la langue affichée sur l'écran LCD.</p> <p>Reportez-vous à la section dans ce manuel intitulée "Choisir la langue". (Reportez-vous à FR-20 pour plus de détails.)</p> <p>* English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Svenska / Nederlands / Русский</p>

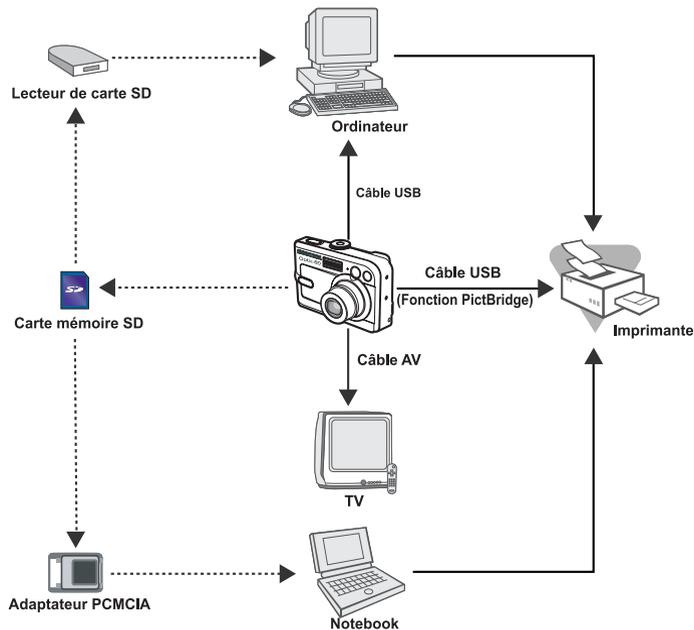
## ■ [Régl. 2] paramètres

Élément	Description fonctionnelle
ConnexUSB 	Permet d'effectuer d'autres paramétrages. (Reportez-vous à FR-50, 56, 60 pour plus de détails.) * PC / PictBridge / Webcam
Sortie TV 	Définit la sortie vidéo de l'appareil photo pour qu'elle corresponde au système de sortie vidéo de l'équipement que vous allez connecter à l'appareil photo. * PAL / NTSC
Luminosité 	Définit la luminosité de l'écran LCD. La plage de réglage est comprise entre -5 et +5.
Arrêt auto 	Si aucune opération n'est réalisée pendant une période donnée, l'alimentation de l'appareil photo sera coupée automatiquement. Cette fonctionnalité est utile pour diminuer la consommation de la batterie. * 2 min / 3 min / 5 min / Arrêt

## ■ [Régl. 3] paramètres

Élément	Description fonctionnelle
Supprimer N° 	Permet de réinitialiser ou non le numéro de fichier quand vous prenez des photos. Un nouveau dossier est ainsi créé. Les images capturées sont enregistrées dans le dossier nouvellement créé à partir du nombre 0001. Si vous voulez réinitialiser le numéro de fichier, vérifiez qu'il n'y a pas d'images enregistrées dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire SD. * OK / Annuler
Réinitialisat. 	Rétablit tous les paramètres de base aux paramètres par défaut de l'appareil photo numérique. L'heure ne sera pas réinitialisé. * OK / Annuler
Version 	Affiche la version actuelle du microprogramme de l'appareil photo.

# CONNECTER L'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE À D'AUTRES PÉRIPHÉRIQUES



# SPÉCIFICATIONS

Élément	Description
Capteur d'image	Capteur CCD
Pixels effectifs	6,0 mégapixels
Taille d'image	Image fixe: 2848x2136, 2272x1704, 1600x1200, 640x480 pixels Clip vidéo: 320x240 pixels
Qualité d'image	Image fixe: Excellent, Très Bon, Bon Clip vidéo: Bon
Support d'enregistrement	Mémoire interne de 12Mo environ Carte mémoire SD (optionnelle, jusqu'à 1Go)
Format de fichier	Motion JPEG (AVI); Prise en charge de PictBridge; Support PC-CAM ( QVGA à environ 24 images/s)
Objectif	Focale: Grand : 2,8 / Télé : 4,8 Distance focale : 7,5mm - 22,5mm (équivalent à un appareil photo de 35 mm: 36~108 mm)
Plage de mise au point	Normale: 0,5 m à infini Macro: 0,05 m à l'infini (Grand) : 0,3 m à l'infini (Télé)
Portée efficace du flash	Grand: Environ 0,5m - Environ 3,8m (à la sensibilité de sortie standard de 200) Télé: Environ 0,5m - Environ 2,0m (à la sensibilité de sortie standard de 200)
Ecran LCD	LCD couleur TLT 2,0" Affichage 130K pixels de haute résolution
Retardateur	Délai de 10 sec, délai de 2 sec, délai de 10+2sec
Compensation d'exposition	-2,0EV- +2,0EV (par incréments de 0,3EV)
Balance des blancs	Auto, Lumière Jour, Nuageux, Tungstène, Fluorescent
ISO	Auto, 64, 100, 200
Interface	Prise DC-IN, terminal USB/AV
Alimentation	2 x piles AA (alcaline ou Ni-MH rechargeable) (Deux piles alcalines permettant de prendre environ 80 photos*) (Deux batteries Ni-MH rechargeables (2500mAh) permettent de prendre environ 270 photos*) Adaptateur AC-CC (3V/2,5A) (optionnel)
Dimensions	Environ 91 x 61 x 38 mm
Poids	150g environ (sans batterie ni carte mémoire SD)

\* La capacité d'enregistrement correspond au nombre approximatif de photos enregistrées lors d'un test réalisé selon les normes CIPA. Les performances réelles peuvent varier en fonctions des conditions d'utilisation.

- La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avertissement.

# ANNEXE

## ■ Guide de dépannage

Symptôme	Causes Possibles	Solutions / Actions correctives
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie est déchargée.</li> <li>* La batterie n'est pas installée dans le bon sens.</li> <li>* Le couvercle de batterie n'est pas correctement fermé.</li> <li>* L'adaptateur secteur (optionnel) est débranché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Installez une batterie neuve ou entièrement rechargée.</li> <li>* Installez la batterie dans le bon sens.</li> <li>* Fermez correctement le couvercle de la batterie.</li> <li>* Connectez correctement l'adaptateur secteur.</li> </ul>
L'appareil photo s'éteint soudainement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La fonction Arrêt du mode  a été activée.</li> <li>* La batterie est déchargée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Rallumez l'appareil et définissez l'option de [Arrêt auto] à [Arrêt].</li> <li>* Installez une batterie neuve ou entièrement rechargée.</li> </ul>
Aucune image n'est capturée quand vous appuyez sur le déclencheur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* L'appareil photo est en mode  ou .</li> <li>* La mémoire est pleine.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Tournez la molette de sélection sur , , PICT, Av, Tv ou M.</li> <li>* Transférez les fichiers désirés sur votre ordinateur et supprimez ensuite les fichiers inutiles, ou utilisez une carte mémoire différentes.</li> </ul>
Le flash ne se déclenche pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Flash débrayé est sélectionné en mode flash.</li> <li>* Le [ModePr.deVue] est paramétré sur [Rafale rapide] ou [Bracket. auto].</li> <li>* L'appareil photo est en mode  (vidéo).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sélectionnez un mode flash différent.</li> <li>* Sélectionnez [Standard] dans le [ModePr.deVue].</li> <li>* Tournez la molette de sélection sur un autre mode.</li> </ul>
La prise de vue en continu n'est pas possible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La mémoire intégrée ou la carte mémoire SD est pleine.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Insérez une nouvelle carte mémoire SD.</li> </ul>
Impossible de transférer les fichiers par la connexion USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le câble USB n'est pas correctement connecté.</li> <li>* Le pilote USB n'est pas installé.</li> <li>* L'appareil photo est éteint.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vérifiez toutes les connexions.</li> <li>* Installez le pilote USB sur votre ordinateur.</li> <li>* Allumez l'appareil photo.</li> </ul>

## ■ Nombre possible d'images enregistrables

Le compteur de poses indique le nombre approximatif d'images pouvant être stockées dans la mémoire interne et sur la carte mémoire SD. Le nombre d'images enregistrables peut varier selon le sujet enregistré et la capacité de la carte mémoire, s'il y a des fichiers autres que des images ou lorsque l'enregistrement est effectué tout en modifiant la résolution ou qualité des images.

Résolution	Qualité (Taux de compression)	Mémoire interne	Carte mémoire SD					
			32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
2848 x 2136 	** Excellent (1/4)	3	8	18	36	73	148	285
	* Très bon (1/8)	7	17	36	73	147	296	570
	★ Bon (1/16)	14	35	73	147	294	593	1140
2272 x 1704 	** Excellent (1/4)	5	13	28	57	114	231	444
	* Très bon (1/8)	11	27	56	115	229	462	889
	★ Bon (1/16)	22	55	113	230	458	924	1778
1600 x 1200 	** Excellent (1/4)	10	26	54	110	219	442	851
	* Très bon (1/8)	21	53	107	217	433	873	1679
	★ Bon (1/16)	42	106	215	435	866	1724	3358
640 x 480 	** Excellent (1/4)	63	166	322	652	1300	2620	5038
	* Très bon (1/8)	127	333	645	1305	2600	5240	10076
	★ Bon (1/16)	254	667	1291	2610	5201	10480	20152

- Les données ci-dessus correspondent aux résultats des tests standards. La capacité réelle varie en fonction des conditions de prise de vue et des paramètres.

### ■ Durée approximative du temps d'enregistrement

Le tableau ci-dessous indique la durée approximative de l'enregistrement en fonction de la capacité de la mémoire interne et de la carte mémoire SD.

Taille d'image	Mémoire interne	Carte mémoire SD					
		32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go
320 x 240	00:55	02:19	04:47	09:42	19:20	39:00	1:15:01

- Les valeurs du temps d'enregistrement peuvent varier en fonction des conditions de prise de vue et des paramètres.

# GARANTIE

Tous les appareils PENTAX achetés chez des revendeurs autorisés sont garantis contre tout défaut de fabrication pendant une période de douze mois suivant la date d'achat. Pendant cette période, les réparations et l'échange des pièces défectueuses sont effectuées gratuitement, sous réserve que le matériel ne présente aucune trace de choc, de corrosion par des produits chimiques ou par fuite de batterie, de dommage dû à l'infiltration de sable ou de liquide, de mauvaise manipulation ou de manipulation contraire au mode d'emploi ou de modifications par un réparateur non agréé. Le fabricant et son représentant agréé ne sont pas responsables des réparations ou modifications n'ayant pas fait l'objet d'accord expressément écrit, ni des dommages liés au retard ou à la perte d'usage du matériel ni à leurs conséquences quelles qu'elles soient, directes ou indirectes, causées par la défectuosité du matériel ou par toutes autres causes. Il est expressément reconnu par l'acheteur que la responsabilité du fabricant ou de ses représentants en matière de garantie, implicite ou explicite, est strictement limitée au remplacement des pièces comme indiqué ci-dessus. Il ne sera effectué aucun remboursement d'une réparation faite par un service après-vente non agréé par Pentax.

## Procédure pendant la période de garantie de 12 mois

Tout appareil PENTAX reconnu défectueux pendant la période de 12 mois suivant son achat devra être retourné au revendeur chez lequel l'achat a été effectué ou chez le fabricant. S'il n'existe pas de représentant agréé du fabricant dans votre pays, envoyez votre matériel directement au fabricant, en port payé. Dans ce cas, la période d'immobilisation du matériel risque d'être très longue en raison des procédures requises. Si le matériel est couvert par la garantie, la réparation sera effectuée et les pièces remplacées gracieusement avant de vous être renvoyé en état de fonctionnement. Si le matériel n'est plus sous garantie, la réparation sera facturée aux tarifs habituels du fabricant ou de son représentant. Les frais de port sont à la charge du propriétaire de l'équipement. Si votre matériel PENTAX a été acheté dans un autre pays que celui où vous souhaitez faire appliquer la garantie, les frais de remise en état peuvent vous être facturés par le représentant du fabricant de ce pays. Cependant, si le matériel est retourné au fabricant, il sera réparé gratuitement pendant la période de garantie, conformément à cette garantie. Dans tous les cas, les frais d'expédition et les taxes douanières seront à la charge de l'expéditeur. De façon à prouver la date de votre achat (si nécessaire), conservez la facture ou le reçu de cet achat pendant au moins un an. Avant d'expédier votre matériel en réparation, vérifiez d'abord que vous l'envoyez à un représentant officiel du fabricant ou à l'un de ses ateliers agréés, sauf s'il s'agit du fabricant lui-même. Demandez toujours un devis et ne faites procéder aux travaux de réparation qu'après accord écrit du devis.

## Information sur les déchets industriels à destination des usagers



### 1. Pour l'Union européenne

Si votre produit porte ce symbole, cela signifie que vous ne devez pas jeter les produits électroniques ou électriques usagés avec le reste de vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte sélective pour ces produits.

L'équipement électrique/électronique usagé doit être traité séparément et en accord avec la législation, qui requiert un traitement écologique, une réparation ou un recyclage de ce type de produits. Suite à la mise en application de cette décision par les membres de l'Union européenne, les ménages résidant dans l'UE peuvent retourner sans frais\* leurs équipements électriques/électroniques à des établissements de collecte agréés. Dans certains pays, votre revendeur habituel est en mesure de prendre en charge votre produit usagé à titre gracieux pour l'achat d'un produit équivalent.

\*Merci de contacter les services compétents pour plus d'informations.

En respectant cette procédure, vous contribuez à déterminer le traitement approprié à ce produit usagé, réparation ou recyclage selon les cas, respectant ainsi l'environnement et la santé publique.

### 2. Dans les autres pays européens externes à l'UE

Si vous désirez vous débarrasser de ce produit, merci de contacter les services compétents afin de prendre connaissance de la procédure afin d'éliminer en toute sécurité les déchets industriels.

Pour la Suisse: vous pouvez retourner sans frais les équipements électriques/électroniques usagés à un revendeur, même si vous ne lui avez pas acheté le produit. Les établissements habilités à la collecte de ces produits usagés sont disponibles sur la page d'accueil de [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).